



## T H Ô N G B Á O

### Các Lễ Đáng Ghi Nhớ Trong Tháng Chín

|  |         |
|--|---------|
| Lễ Suy Tôn Thánh Giá   | Ngày 14 |
| Lễ Kính Sinh Nhật Đức Mẹ   | Ngày 8  |
| Lễ Kính Thánh Michael, Gabriel, và Raphael, Tổng Lãnh Thiên Thần | Ngày 29 |

### Lễ tháng Chín

- Chúa Nhật ngày 21 tháng 9 lúc 1 giờ chiều tại nhà thờ Westside.
- Lễ Trọng Kính Thánh Giá Thứ Bảy ngày 13 tháng 9  
10 giờ sáng - Giải tội  
11 giờ sáng - Thánh Lễ tiếng Mỹ  
12:30 giờ trưa - ăn trưa  
Địa điểm: Hill of the Cross  
395 Mossy Rock West  
Mossyrock, Wa 98564

### Khóa học dành cho Cha Mẹ và người đỡ đầu có con em cần được rửa tội

vào 3 tối Thứ Năm 4/9, 11/9 và 18/9  
từ 6:30 giờ chiều cho đến 8 giờ tối  
tại phòng số 1 - St Michael downtown.

**Đáp Ca:** Ước chi hôm nay các bạn nghe tiếng người, các bạn đừng cứng lòng.

### Ý chỉ cầu nguyện của Đức Thánh Cha

**Ý chỉ chung:** Cầu cho những ai đang bị chiến tranh hay các chế độ đàn áp buộc phải rời bỏ đất nước, nhà cửa được các người Kitô hữu bênh vực và bảo vệ quyền lợi cho họ

**Ý chỉ truyền giáo:** Cầu cho sự trung tín trong bí tích hôn nhân. Xin cho mọi gia đình Kitô hữu biết gieo trồng các giá trị yêu thương và hiệp thông để trở thành một đơn vị truyền giáo, sẵn sàng đáp ứng những nhu cầu vật chất và tâm linh cho tha nhân.

## Lời Cảm Tạ

Cung Nghinh Kiệu Đức Mẹ và Thánh Lễ ngày 17 tháng 8 đã được thành công tốt đẹp! Ban Điều Hành xin chân thành cảm tạ quý ông bà và anh chị em đã nhiệt tình rộng tay đóng góp tiền bạc, thức ăn, công sức và thời giờ. Xin Thiên Chúa chúc lành và trả công bội hậu cho toàn thể quý vị.



Sinh hoạt số 10: Cầu Công Đoàn  
CUNG NGHINH MẸ LAVANG  
tại Cộng Đoàn Thánh Martin de Porres Olympia  
Chúa Nhật 17 tháng 8 năm 2008

## Biết ơn Chúa

### Chúa Nhật 25 Thường Niên (9/21/08)

Hôm nay Chúa Giêsu kể dụ ngôn "Thợ Làm Vườn Nho", nói về một ông chủ đi kêu thợ đến làm vườn nhà mình vào những giờ khác nhau, nhưng cuối cùng ai cũng được trả lương bằng nhau, từ kẻ nhập cuộc lúc 5 giờ chiều cho đến người làm từ 6 giờ sáng. Nghe qua dụ ngôn, không ít người cảm thấy ứng ứ: tại sao Chúa có vẻ thiên vị, quá nhân ái với người này và chỉ công bình với người kia? Giả như Chúa công bình với hết mọi người thì chắc là không ai thắc mắc. Mấy anh là *full time* thì trả cho lương *full time*; mấy anh làm *part time* thì cứ tính giờ trả tiền thì êm thôi. Với lại mấy anh làm nhiều giờ tất có kinh nghiệm hơn những người làm ít, cứ trả thêm cho người có nhiều *experience* một tí thì đâu có sinh so sánh ganh tị thế kia. Lỗi cư xử của Chúa quả không giống ai! Chẳng trách gì có người không ưa Chúa, và rồi họ ghen ghét, vu cáo, sỉ nhục, đóng đinh, giết chết. Nhưng phải chăng vì Chúa đã làm sai? Ngài phải bước theo tiêu chuẩn và ý muốn của con người hay con người phải sống theo tinh thần và quyết định của Tạo Hoá? Phải chăng cái chết của Chúa là do Ngài làm trái ý người ta hay người ta đi xa đường lối của Thiên Chúa?

Một nhà tư tưởng đã trả lời: tại vì con người và cũng tại vì Chúa. Tại con người quá hẹp hòi ích kỷ và tại Chúa quá nhân ái từ tâm. Vì hẹp hòi ích kỷ nên con người không muốn kẻ khác hơn mình. Bao xúc phạm nhân phẩm, tổn thương tình người, xáo trộn phân ly cũng phát xuất từ tính chất ghen tương, tiểu tâm và đố kỵ đó.

Dụ ngôn "Người Con Hoang Đàng" cũng là một minh họa cho bản chất ích kỷ nơi con người. Đứa em ăn chơi phung phí, phá tan sản nghiệp, giao du với đàng điếm, làm bại hoại gia phong, nhưng dường như người anh không bận tâm. Nó đi bụi đời, sống chết mặc nó! Đời mình cứ êm trôi.

Bỗng nhiên, đứa em trở về. Được đón tiếp linh đình. Anh phần uất. Nổi bất bình gia tăng đến mức anh cắt đứt quan hệ cha con, anh em. Anh tuyên bố: "Thằng con của ông". "Ông" chứ không phải "cha", "con của ông" chứ chẳng còn "em của tôi" nữa. Tình người bị cắt đứt. Khi tình người bị cắt đứt, người ta đâu còn nghĩ đến chuyện thương nhau: lo cho nhau khi gặp rủi ro, mừng với nhau khi được may mắn. Thiếu tình người nên kẻ làm vườn từ sáng sớm không sao hình dung được hoàn cảnh thâm lương của người thất nghiệp hay thiếu việc. Nhưng tại sao người ta lại thiếu "tình người" như thế? Thiết tưởng, câu trả lời đúng nhất là vì họ vô ơn, không nhận ra được tình Chúa. Như trong bài Phúc âm tuần trước, vì không rung cảm sâu xa tình thương của đức vua khi tha trắng món nợ kẻch xù, nên anh đẩy tớ độc ác đã vô tình, vô tâm, và đối xử mất hết chất người với kẻ khác. Anh tóm lấy, bóp cổ, bắt giam, và đòi cho được số tiền nhỏ nhoi.

Đúng là thiếu nhận thức tình Chúa, sẽ chẳng có tình người. Khi vô ơn thì cũng dễ vô tình vô tâm. Thế nên, để sống hạnh phúc hơn trong đời, tôi phải ngược nhìn để khám phá tình Chúa yêu tôi: không nhìn lên với phân bì so đo, nhưng nhìn xuống với cảm thương san sẻ. Có người đã viết: "Tôi cứ buồn mãi vì mình không đẹp như tiên, xinh như hoa, cho đến khi gặp một gương mặt bị phỏng không còn đôi mắt, không còn cặp môi. Từ đó, tôi biết yêu mình và yêu người hơn."

Lm. Bùi Quang Tuấn



# Hãy Tha Thứ

Chúa Nhật 24 Thường Niên (7/14/08)

Bá tước Poctuky bị một sinh viên ám sát chết - Kẻ sát nhân bị lên án tử hình. Trong khi chờ đợi thi hành bản án thì người ta giam phạm nhân ở nhà tù Lemberg. Bà vợ góa của bá tước Poctuky thương khóc chồng nồng nức. Một tuần sau bà lấy ra một tờ giấy để trước mặt, toàn thân run rẩy, nước mắt nhỏ xuống giấy. Đứa nhỏ hỏi bà: "Mẹ viết gì thế?" Bà bỏ bút xuống, đưa tay làm dấu Thánh giá, đọc thầm kinh Lạy Cha, rồi trả lời đứa con nhỏ: "Mẹ viết là thư xin Hoàng Đế ân xá cho kẻ giết chết cha con." Thế rồi bà mạnh dạn cầm bút ký tên dưới lá thư xin ân xá cho kẻ đã phá hoại hạnh phúc gia đình bà.

Bà bá tước đã kín múc nguồn tha thứ từ đâu? Từ trong nhà thờ mà bà đã cầu nguyện rất lâu giờ, từ trong Phúc Âm mà Lời Chúa vẫn âm hưởng trong tâm hồn bà: **Hãy tha thứ cho kẻ thù địch các con.**

Lời Chúa Giêsu dạy trong Phúc Âm hôm nay là một cuộc cách mạng vĩ đại, đổi mới não trạng và tâm hồn con người. Vì từ xưa xưa cho đến thời Chúa Giêsu, con người vẫn bị ràng buộc bởi luật "mắt đền mắt, răng thế răng". Đó là luật ăn miếng trả miếng. Tuy nhiên khi ra điều luật này là giới hạn sự trả thù quá khích của dân Do Thái. Thêm vào đó, điều luật này còn là tiêu chuẩn cho những quan án thời đó xét xử, đó là người nào đánh kẻ khác bị thương thì phải phải đền trả cân xứng bằng công làm, bằng tiền bạc, bằng thuốc men.

Khi Chúa Giêsu tới thì hồng ân của Ngài cũng tới theo. Ngài muốn nâng con người lên cao hơn, muốn con người bắt chước mẫu gương tha thứ không tính toán của Cha trên trời, mà trong bài Phúc Âm hôm nay hình ảnh ông vua tượng trưng cho Thiên Chúa.

Cuộc cách mạng lớn lao này cũng là một thách đố rất gay go cho con người, bởi vì chúng ta thường có khuynh hướng trả thù, muốn dạy kẻ khác một bài học cho họ chừa, họ sợ, họ biết tay. Thế nhưng, kinh nghiệm lịch sử cho biết, từ cộng đồng nhân loại đến gia đình, đến cá nhân cũng vì trả thù mà bao nhiêu điều điều đúng, khổ khổ, bất an. Trong khi đó yêu thương và tha thứ sẽ thu phục lòng người, sẽ giúp chính chúng ta và kẻ thù có cơ hội thăng tiến hơn.

Trả thù thuộc về khuynh hướng nhân loại thì tha thứ lại thuộc về hồng ân Thiên Chúa. Không có ơn Chúa giúp, chúng ta không thể tha thứ cho kẻ thù. Vậy thì cách thức hay nhất để tha thứ là hãy cầu xin - Muốn cho tâm hồn chúng ta dịu lại và thứ tha thì đầu gối chúng ta phải quỳ xuống mà van xin - Hãy đọc nhiều lần kinh Lạy Cha, trong đó có câu "Xin Cha tha nợ chúng con, như chúng con cũng tha cho kẻ có nợ với chúng con". Hãy thành tâm cầu xin, Thiên Chúa sẽ làm.

Lm Louis Hữu Độ, CMC

## Sinh Nhật Đức Trinh Nữ Maria

Ngày 8 tháng 9

Giáo Hội mừng kính ngày sinh nhật Đức Maria từ thế kỷ thứ sáu. Ngày sinh nhật được chọn trong tháng Chín vì Giáo Hội Đông Phương bắt đầu niên lịch phụng vụ từ tháng Chín. Ngày mừng tám là vì lễ Vô Nhiễm Nguyên Tội là ngày 8 tháng Mười Hai (chín tháng trước).

Kinh Thánh không đề cập gì đến việc sinh hạ Đức Maria. Tuy nhiên, bản văn mà người ta cho là phúc âm nguyên thủy của Thánh Giacôbê có đề cập đến sự kiện này. Bản văn này không có giá trị lịch sử, nhưng nó cho thấy quá trình sùng đạo của Kitô Hữu. Theo bản văn, bà Anna và ông Gioankim vì hiếm muộn nên cầu xin cho được một đứa con. Họ được hứa cho một người con mà trẻ này sẽ giúp hình thành kế hoạch cứu chuộc trần gian của Thiên Chúa. Câu truyện trên (cũng như nhiều câu truyện khác trong phúc âm) cho thấy sự hiện diện quan trọng của Thiên Chúa trong cuộc đời Đức Maria ngay từ đầu. Thánh Augustine nối kết việc sinh hạ của Đức Maria với công trình cứu chuộc của Chúa Giêsu. Thánh nhân nói trái đất hãy vui mừng và bùng sáng vì việc sinh hạ Đức Maria.

"Ngài là bông hoa trong cánh đồng mà từ đó đã nảy sinh hoa huệ quý nhất vùng châu thổ. Qua sự sinh hạ của ngài, bản chất mà chúng ta thừa hưởng từ cha mẹ đã thay đổi."

\*\*\*\*\*

## Tổng Lãnh Thiên Thần Micae, Gabriel và Raphael Ngày 29 tháng 9

Các Thiên Thần là những thiên sứ của Chúa xuất hiện nhiều trong Thánh Kinh, nhưng chỉ có thiên thần Micae, Gabriel và Raphael được nhắc đến tên mà thôi. Thiên thần Micae xuất hiện trong thị kiến của tiên tri Danien như là "đại hoàng tử" để bảo vệ dân Israel khỏi những kẻ thù tấn công. Trong sách Khải Huyền, Thiên thần Micae dẫn đoàn quân của Chúa đến chiến thắng sau cùng trên quyền lực của ma quỷ. Lòng sùng kính thiên thần Micae đã có từ cổ xưa nhất, thịnh hành ở phương Đông vào thế kỷ thứ 4. Giáo hội phương Tây bắt đầu lễ kính quan thầy thiên thần Micae và các thiên thần vào thế kỷ thứ 5. Thiên thần Gabriel cũng xuất hiện trong thị kiến của tiên tri Danien, để công bố sứ mệnh của thiên thần Micae trong chương trình của Thiên Chúa. Sự xuất hiện nổi bật nhất của Thiên thần Gabriel là cuộc diện đàm với thiếu nữ Do Thái tên là Maria (tức Đức Mẹ Maria), Người vâng phục cứu mang Chúa Cứu Thế.

Những hoạt động của Thiên thần Raphael được thu gọn trong Cựu Ước của sách Tôbít. Thiên thần Raphael hiện ra để hướng dẫn con trai của Tôbít là Tôbia qua những đoạn trường mạo hiểm kỳ kỳ đưa đến kết thúc ba niềm vui, đó là: Tobia thành hôn với Sara, Tobia được chữa khỏi bệnh mù, và phục hồi gia sản của gia đình.

Lễ kính nhớ thiên thần Gabriel là ngày 24 tháng 3, thiên thần Raphael ngày 24 tháng 10 đã được ghi vào lịch Rôma vào năm 1921. Năm 1970, lịch được sửa đổi nhập chung hai ngày lễ kính này với ngày lễ kính thiên thần Micae.

### Thu/Chi Tháng 8

| Thu   | Chi           |
|---|---------------|
| \$ 1,507.00   | \$ 1,886.94   |
| Lake Fair \$1,200.00                                  |               |
| Cha : Trần Đức Phương                                 | (206)334-8422 |
| Chủ Tịch: Nguyễn ThànhChiêu<br>bdh_cdmartin@yahoo.com | (360)754-0865 |